

# 打針之後…… 如果孩子不舒服該怎麼辦？

您的孩子在接種疫苗之後可能需要更多的關愛和照顧。某些保護孩子免於嚴重疾病的疫苗接種也可能導致短暫的不適。以下是對許多父母在孩子接受疫苗接種之後產生問題的解答。如果本資料還沒有回答您的問題，請打電話給您的醫護提供者。

疫苗接種可能有點難受……  
但是疾病會帶來更多的痛苦！

如果您對以下任何問題的答案為「是」，請立刻打電話給您的醫護提供者：

- 您的孩子是否有醫護人員要您關注的體溫？
- 您的孩子是否蒼白或軟弱無力？
- 您的孩子是否啼哭三小時以上，而且無法停止？
- 您孩子的身體是否發抖、抽搐或痙攣？
- 孩子的活動量和反應程度是否明顯降低？

## 我的孩子可能發燒了。我該怎麼辦？

測量孩子的體溫以確定是否有發燒。一個簡單的方法是用電子體溫計測量腋下溫度（或用您的醫護提供者推薦的測量體溫法）。如果孩子的體溫達到醫護提供者要您注意的程度，或是您有任何問題，請打電話給您的醫護提供者。

### 以下是您可以減輕發燒的一些方法：

- 讓孩子多喝水或飲料。
- 不要讓孩子穿太多衣服。不要緊緊覆蓋或包裹孩子。
- 給孩子退燒藥或止痛藥，例如撲熱息痛（例如Tylenol）或布洛芬（例如Advil或 Motrin）。您給孩子用藥的劑量應該根據孩子的體重以及醫護提供者的指示而定。不要給孩子阿斯匹靈。一小時後再複查孩子的體溫。如果您有任何問題，請打電話給您的醫護提供者。

## 我的孩子接種疫苗後一直煩躁不安。我該怎麼辦？

免疫接種之後，孩子可能會因為疼痛或發燒而煩躁不安。為了減少不適，您可以給孩子撲熱息痛或布洛芬之類的藥物。不要給孩子阿斯匹靈。如果您的孩子煩躁不安的狀態超過24小時，請打電話給您的醫護提供者。

## 我孩子的腿或手臂腫脹、發熱和發紅。我該怎麼辦？

- 在不適處敷一塊乾淨涼爽的濕毛巾以增加舒適。
- 若有疼痛，根據醫護提供者的指示（請看以下方框）給予撲熱息痛或布洛芬之類的藥物。不要給孩子阿斯匹靈。
- 如果紅腫或觸痛在24小時後加重，請打電話給您的醫護提供者。

## 我的孩子似乎病得很重。我應該打電話給醫護提供者嗎？

如果您對孩子的外觀或感覺感到擔憂，請打電話給您的醫護提供者！

HEALTHCARE PROVIDER: PLEASE FILL IN THE INFORMATION BELOW.

（醫護人員：請填寫以下資訊。）

If your child's temperature is \_\_\_\_\_ °F or \_\_\_\_\_ °C or higher, or if you have questions, call your healthcare provider.

Healthcare provider phone number: \_\_\_\_\_

Medication (if needed): \_\_\_\_\_  
*Name of medication/type of formulation*

Give \_\_\_\_\_ every \_\_\_\_\_ hours as needed  
*dose or amount*